Ὁλόκληρος ἡ ἀγόρευσις τοῦ κ. Παπανδρέου

Ὁ πληθυσμὸς αὐξάνει πλέον τοῦ εἰσοδήματος

Εἰς τὴν ὕπαιθρον ἡ κατάστασις εἶναι τραγική

ΕΠΙΒΑΛΛΕΤΑΙ ΑΝΗΣΥΧΙΑ, ΟΧΙ ΘΡΙΑΜΒΟΛΟΓΙΑΙ

3ον

Θέλω νὰ προβῶ καὶ εἰς μίαν ἀκόμη πρότασιν καθόσον ἀφορᾷ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς Διοικήσεως.

Ἀγαπητοί μου φίλοι, ὑπάρχει πρόβλημα ἡγεσίας τῆς διοικήσεως, τὸ ὁποῖον δυστυχῶς, κατὰ κανόνα, αἱ Δημοκρατίαι ἀμελοῦν. Ὁ τρόπος καθ' ὃν πληροῦνται αἱ θέσεις τῶν ἡγητόρων — τῶν γενικῶν διευθυντῶν — δὲν εἶναι τρόπος ὁ ὁποῖος ἐξασφαλίζει τὴν παρουσίαν ἐπὶ κεφαλῆς τῶν κλάδων ἐμπνευσμένων καὶ δημιουργικῶν ἀνθρώπων.

Ἐὰν θέλωμεν μίαν ἀναγέννησιν, πρέπει νὰ ἐξασφαλίσωμεν ἀνανέωσιν τῆς ἀνωτάτης ἡγεσίας. Πρέπει νὰ ἐξασφαλίσωμεν πρώτον ἐπαρκεῖς ὑλικὰς ἀμοιβάς.

Συγκρίνατε τὰς ἀμοιβὰς τῶν ἰδικῶν μας Γενικῶν Διευθυντῶν μὲ τοὺς Γενικοὺς Διευθυντὰς τῶν κρατῶν τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀμερικῆς καὶ θὰ ἴδητε τὴν διαφοράν. Ἐκεῖ, οἱ Γενικοὶ Διευθυνταὶ ἔχουν μισθὸν τριπλάσιον ἢ τετραπλάσιον ἀπὸ τὸν μισθὸν τῶν γραμματέων, εἰς δὲ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ἔχουν 25.000. Οἱ ἰδικοί μας Γενικοὶ Διευθυνταὶ ἔχουν μόνον 5 χιλ. τὸν μῆνα. Καὶ θέτω τὸ ἐρώτημα: Εἶναι δυνατὸν ἄνθρωποι εἰς τοὺς ὁποίους ἐμπιστευόμεθα ὑπέρτατα πολιτικά, ἐθνικὰ καὶ ἠθικὰ συμφέροντα τῆς χώρας, εἶναι δυνατὸν νὰ ζήσουν, νὰ συγκεντρωθοῦν καὶ νὰ ἀποδώσουν μὲ αὐτὰς τὰς ἀμοιβάς;

Πρέπει νὰ δημιουργήσωμεν δύο κατηγορίας ἀμοιβῶν: Ἄλλος ὁ τρόπος ἀμοιβῆς μέχρι τοῦ Διευθυντοῦ καὶ ἄλλος ὁ τρόπος τῆς στρατολογίας καὶ ἀμοιβῆς τῆς ἀνωτάτης ἡγεσίας. Ὁ τρόπος τῆς στρατολογίας, κατὰ τὴν γνώμην μου, πρέπει νὰ ὁμοιάζῃ πρὸς τὸν τρόπον τῆς θητείας τῶν Νομαρχῶν. Πρέπει νὰ γίνεται ἀνανέωσις θητείας. Ὑποστηρίζω ὅτι πρέπει νὰ μελετηθῇ τὸ θέμα τοῦ θεσμοῦ τῶν ἀνωτάτων ἡγητόρων τῆς διοικήσεως μὲ ἀμοιβὰς πολλαπλασίας τῶν σημερινῶν μὲ θητείαν, μὲ ἀνανέωσιν τῆς θητείας. Μόνον ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτὰς καὶ μὲ τὴν δημιουργίαν σχολῶν δημοσίων ὑπαλλήλων θὰ ἠμπορέσωμεν νὰ βελτιώσωμεν τὴν Διοίκησιν τῆς χώρας καὶ ἐκ τῶν κάτω καὶ ἐκ τῶν ἄνω.

Καὶ ἔρχομαι τώρα εἰς τὸ οἰκονομικὸν θέμα. Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, εὑρισκόμενος εἰς Ρώμην, ὅπως ἀνέγνωσα, εἶπεν εἰς κύκλον δημοσιογράφων ὅτι θὰ ἠδύνατο, ἡ ἀντιπολίτευσις νὰ εἶναι περισσότερον ἀντικειμενική, νὰ ἀνεγνώριζεν ἐπὶ τέλους κάποτε καὶ ὡρισμένας ἐπιτεύξεις τῆς Κυβερνήσεως. Καὶ τότε, θὰ εὕρισκε μεγαλυτέραν ἀπήχησιν εἰς τὸν λαόν. Φοβοῦμαι ὅτι θὰ εἶχεν εἰς τὸν νοῦν του μᾶλλον ἐπιστημονικὴν Ἑταιρείαν.

Ἐν τούτοις, εἶμαι πρόθυμος, προσωπικῶς, νὰ συμμερισθῶ τὴν γνώμην του, ἀλλ' ὀπὸ τὸν ὅρον τῆς ἀμοιβαιότητος. Ὅτι θὰ δεχθῇ καὶ ἐκεῖνος νὰ ὁμολογήσῃ τὰ λάθη τῆς Κυβερνήσεως, διότι μέχρι τοῦδε δὲν ἐλπίζω νὰ ἔχῃ τοῦτο συμβῆ.

Κ. Καραμανλῆς (Πρόεδρος Κυβερνήσεως). Ἡ Κυβέρνησις δὲν ὑπεστήριξε ποτὲ ὅτι εἶναι ἀλάθητος. Ἀντιθέτως, ὁσάκις διεξήχθη σχετικὴ συζήτησις, διετύπωσε τὴν εὐχὴν νὰ διατυπωθοῦν αἱ κρίσεις τῆς ἀντιπολιτεύσεως κατὰ τρόπον, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὸν ἐξ αὐτῶν ἡ Κυβέρνησις νὰ ἀντλήσῃ χρησίμους συμβουλάς. Ἀλλὰ μὲ λύπην μου διεπίστωσα ὅτι ἐπὶ τέσσαρα ἔτη ἀναζητῶν εἰς τὰς κρίσεις αὐτὰς χρήσιμα στοιχεῖα διὰ τὸ Κυβερνητικὸν ἔργον, δὲν τὰ εὑρίσκω.

Γ. Παπανδρέου. Ὅπως καὶ ἡμεῖς δὲν ἐνθυμούμεθα ὁμολογίαν σφαλμάτων...

Εἰσέρχομαι εἰς τὸ οἰκονομικὸν θέμα.

Κύριοι βουλευταί, γνωρίζω πόσον κάματον προκαλοῦν εἰς τὸ Σῶμα οἱ πολλοὶ ἀριθμοί, θὰ προσπαθήσω, διὰ τοῦτο, νὰ χρησιμοποιήσω ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγωτέρους. Ὁ κ. Ὑπουργὸς τοῦ Συντονισμοῦ εἶπεν ὅτι τὴν καλλιτέραν εἰκόνα διὰ τὴν πρόοδον τοῦ τόπου δίδουν οἱ ἀριθμοὶ τοῦ ἐθνικοῦ μας εἰσοδήματος. Καὶ εἶμαι σύμφωνος. Πράγματι, ἐὰν ἐντοπίσωμεν κυρίως τὴν συζήτησιν εἰς τοὺς ἀριθμοὺς τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, θὰ ἠδυνάμεθα νὰ συνεννοηθῶμεν. Ἐλέχθη ὅτι ἡ αὔξησις τὴν ὁποίαν ἀκριβῶς ἀνέφερεν ὁ κ. Ὑπουργὸς τοῦ Συντονισμοῦ, συνέβη διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ἱστορίαν. Ἀλλὰ ἡ δήλωσις αὕτη προδίδει ἄγνοιαν, ἂν ὄχι τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς, ἀλλὰ ἀσφαλῶς τῆς προσφάτου Ἑλληνικῆς ἱστορίας. Διότι δύο ἀκριβῶς ἔτη πρὶν ἀπὸ τὸ ἔτος, διὰ τὸ ὁποῖον ὁ κ. Ὑπουργὸς τοῦ Συντονισμοῦ ἀνέφερε τοὺς ἀριθμούς, τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα ἦτο εἰς ὕψος μεγαλύτερον ἀπὸ τὰ ἔτη τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως. Οἱ ἀριθμοὶ ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Ἀκαθόριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα εἰς σταθερὰς τιμάς:

1953	+ 13,8
1955	+ 8,1
1956	+ 6,1

Συμβαίνει, μάλιστα, καὶ τοῦτο. Ἐὰν προστεθοῦν αἱ αὐξήσεις ἀπὸ τοῦ 1952, ὁ μέσος ὅρος εἶναι μεγαλύτερος ἀπὸ τὸν μέσον ὅρον ὁ ὁποῖος προέρχεται εἰς τὸ ἄθροισμα τῶν 3 ἐτῶν τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως. Οἱ ἀριθμοί, ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Ὁ μέσος ὅρος ἀπὸ τοῦ 1955 μέχρι τοῦ 1958 εἰς σταθερὰς τιμὰς εἶναι 6,4 ο/ο.

Ὁ μέσος ὅρος ὁ συνολικός, ἀπὸ 1952—1958, 7,5 ο/ο. Ἐπομένως, ἐὰν ὁ κ. Ὑπουργὸς τοῦ Συντονισμοῦ ἤθελε νὰ ἔχῃ προσθέσει καὶ τοὺς προκατόχους του θὰ εὑρίσκετο εἰς καλλιτέραν θέσιν.

Α. Πρωτοπαπαδάκης (Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ). Ἐκ τοῦ ὅτι, κύριε συνάδελφε, εἴχομεν οἰκονομικὴν πρόοδον κατὰ τὰ προηγηθέντα ἔτη δὲν ἀνατρέπεται ἡ πρόοδος, ἡ ὁποία διεπιστώθη ἀπὸ τὸ 1957—58.

Γ. Παπανδρέου. Ἀπαντᾶτε εἰς τὸν ἑαυτό σας. Ἐγὼ δὲν εἶπα αὐτό. Ἔπρεπεν ἢ νὰ ἀπαντήσετε εἰς ἐμὲ ἢ νὰ μὴ μὲ διακόψετε.

Δὲν συνέβη συνεπῶς τοῦτο διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν ἱστορίαν, ὅπως εἴχατε καυχηθῆ. Αὐτὴ εἶναι ἡ πρώτη ἀπάντησις. Δεύτερον, ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἔχει μεγάλην σημασίαν εἶναι βεβαίως καὶ ὁ ἀριθμός, ἀλλὰ ἐπίσης καὶ ὁ ρυθμός, ἐὰν δηλαδὴ εὑρίσκεται εἰς ἀνιοῦσαν ἢ κατιοῦσαν γραμμήν. Καὶ ἡ ἀνησυχία, τὴν ὁποίαν ἐμπνέει ἡ πορεία τῆς οἰκονομίας εἶναι ἀκριβῶς ὅτι ὁ ρυθμὸς βαίνει μειούμενος. Ἔχει ὡς ἑξῆς εἰς τρεχούσας τιμάς:

1956	16.7
19 7	8,8
1958	5,2

Καὶ εἰς σταθερὰς τιμὰς ἔχομεν ἐπίσης

1955	8,1 ο/ο
1956	6,1 ο/ο
1957	9,8 ο/ο
1958	2,4 ο/ο

Θὰ πρέπει ἐπομένως, διαπιστοῦντες τὸν ρυθμὸν τῆς πτώσεως, νὰ κατεχώμεθα ἀπὸ σοβαρὰν ἀνησυχίαν καὶ ὄχι νὰ προβαίνωμεν εἰς θριαμβολογίαν, ἡ ὁποία κατὰ κανόνα δὲν εἶναι συνήθης εἰς τὸν κ. Ὑπουργὸν τοῦ Συντονισμοῦ.

Καὶ ὑπάρχει καὶ τρίτον θέμα οὐσιῶδες. Τὸ πρῶτον εἶναι ὅτι ἡ αὔξησις δὲν συνέβη διὰ πρώτην φοράν. Τὸ δεύτερον ὅτι ὁ ρυθμὸς τῆς αὐξήσεως βαίνει μειούμενος καὶ ἀποτελεῖ διὰ τοῦτο κρίσιμον κίνδυνον. Καὶ τὸ τρίτον ἡ κατανομὴ τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος. Εἰς τὰ γραφεῖα οἱ κύριοι συντάκται τῶν τιμαρίθμων καὶ τῶν προγραμμάτων κατασκευάζουν «μέσους ὅρους». Οἱ μέσοι ὅροι ὑπάρχουν εἰς τὰ γραφεῖα, δὲν ὑπάρχουν εἰς τὴν ζωήν. Ἂς ὑπάγουν εἰς τὰ χωρία καὶ νὰ εὕρουν μέσον ὅρον. Μέσος ὅρος δὲν ὑπάρχει. Ὑπάρχουν ἄνθρωποι εὔποροι καὶ ἄνθρωποι ἄποροι καὶ δυστυχεῖς. Καὶ αὐτὸ εἶναι ἀκριβῶς, τὸ ὁποῖον συμβαίνει εἰς τὴν Ἑλληνικήν μας οἰκονομίαν. Ἔχομεν μικρότερον ἐθνικὸν εἰσόδημα ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς ἄλλας χώρας, ἡ ἄνισος ὅμως κατανομή του δημιουργεῖ ἀκόμη μεγαλυτέραν ἐπιδείνωσιν τῆς ἐξαθλιώσεως. Ὅλοι γνωρίζομεν, ὅτι ὁ ἀγροτικὸς κόσμος ἀποτελεῖ τὰ 2)3 τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, καὶ ποῖον ἐθνικὸν εἰσόδημα ἔχει; Περίπου τὸ 1)3. Ἰδοὺ ἡ πρώτη ἀπόδειξις τῆς ἀνίσου κατανομῆς. Καὶ ἐντὸς τῆς ἀγροτικῆς τάξεως ὑπάρχουν ἐπίσης καὶ ἐκεῖ οἱ παρίαι.

Οἱ ὀρεινοὶ πληθυσμοί, οἱ ὁποῖοι ἔχουν εἰσόδημα ἀπείρως κατώτερον ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀγρότας τῆς ὑπαίθρου. Ἡ κατανομὴ ἑπομένως τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος ὡς ἔχει σήμερον διαμορφωθῆ, ἀποτελεῖ ἐξαθλίωσιν τοῦ λαοῦ μας. Καὶ διὰ τοῦτο θὰ ἐπεθύμουν νὰ συστήσω εἰς τὸν κ. Ὑπουργὸν τοῦ Συντονισμοῦ, ἐξαγγέλλων τοὺς ἀριθμούς, νὰ μὴ παρέχῃ τὴν ἐντύπωσιν τῆς μακαριότητος, διότι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ζῶν εἰς τὴν ἐξαθλίωσιν, κατὰ μέγα μέρος, καὶ ἀναγιγνώσκων αὐτὰς τὰς ἀνακοινώσεις, ἀντὶ νὰ ἐπαναπαύεται, ἐξοργίζεται. Καὶ δὲν ἔχει κανεὶς συμφέρον ἀπὸ τὴν ὀργὴν τοῦ ἀγρότου.

Γνωρίζω τοὺς ἀριθμοὺς οἱ ὁποῖοι πιστοποιοῦν ὅτι σοβαρῶς ηὐξήθησαν τὰ ποσὰ τῆς χρηματοδοτήσεως, καθώς καὶ τῶν μεσομακροπροθέσμων δανείων διὰ τὸν ἀγροτικὸν κόσμον. Διετηρήθησαν, ὅμως, ἀμετάβλητα τὰ ποσοστά. Καὶ ὑπὸ τὴν ἔννοιαν αὐτὴν ἐξακολουθεῖ δυσμενὴς μεταχείρισις τοῦ ἀγρότου, ἐν σχέσει πρὸς τὰς ἄλλας κοινωνικὰς τάξεις. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἰδιαιτέρως θὰ ἐπεθύμουν νὰ τονίσω εἶναι, ὅτι ἐκ τοῦ συνολικοῦ παγίου κεφαλαίου τῶν ἐπενδύσεων, ἔχει διατεθῆ εἰς τὴν γεωργίαν ποσοστὸν μόνον 9,4 ο/ο.

Ἀλλ' ἐὰν ἠσχολήθην μὲ αὐτοὺς τοὺς ἀριθμούς, εἶναι διότι θέλω νὰ φθάσω εἰς συμπέρασμα, εἰς τὸ ὁποῖον δίδω ἐξέχουσαν σημασίαν, καὶ ἐπὶ τοῦ ὁποίου θὰ ἐπικαλεσθῶ τὴν εὐμενῆ προσοχὴν τῆς Βουλῆς. Κύριοι βουλευταί, φοβοῦμαι ὅτι ὅλοι ἡμεῖς, καὶ σεῖς καὶ ἐγὼ καὶ ὁλόκληρος ὁ πολιτικὸς κόσμος δὲν ἔχομεν ἀκόμη ἀποκτήσει πλήρη ἐπίγνωσιν τῆς καταστάσεως, ἡ ὁποία ἐξελίσσεται εἰς τραγῳδίαν. Ἀρκοῦν οἱ ἀκόλουθοι ἀριθμοί. Ποῖον τὸ μέγεθος τῶν γεωργικῶν ἐπιχειρήσεων, αἱ ὁποῖαι καλλιεργοῦνται; Τὸ 28 ο/ο τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου ἔχει στρέμματα 1—10 καὶ τὸ 57 ο/ο ἔχει 10—50. Ἑπομένως τὸ 85 ο/ο τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου ἔχει 1—50 στρέμματα.

Τί θέλετε λοιπὸν νὰ ἀπολαύσῃ ἡ ἀγροτικὴ οἰκογένεια μὲ τόσην μικρὰν καλλιεργουμένην ἔκτασιν;

Ὁ μέγας κίνδυνος εἶναι ὅτι ὁ ρυθμὸς τῆς αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ, καθὼς καὶ τῶν ἀναγκῶν εἶναι ταχύτερος ἀπὸ τὸν ρυθμὸν τῆς αὐξήσεως τοῦ ἀγροτικοῦ εἰσοδήματος. Καὶ ἔχομεν ἐπίσης καὶ τὴν μηχανοποίησιν τῆς γεωργίας, ἡ ὁποία ἐπαυξάνει τὴν ἀνεργίαν καὶ τὴν ὑποαπασχόλησιν. Δύο λοιπὸν εἶναι οἱ κρίσιμοι ἀριθμοί. Πρῶτον, τὸ ποσὸν τῶν στρεμμάτων ποὺ καλλιεργοῦν οἱ ἀγρόται 85 ο/ο ἔχουν ἀπὸ 1—50 στρέμματα. Καὶ ἐπίσης ἡ ὑποαπασχόλησις, ἡ ὁποία σήμερον ἀνέρχεται πολὺ πέραν τοῦ ἀριθμοῦ, τὸν ὁποῖον ἀναφέρει τὸ 5ετὲς πρόγραμμα. Ἀνέρχεται περίπου εἰς 1 ἑκατομμύριον καὶ ἡ ἀνεργία εἰς 200.000. Καὶ ἐφ' ὅσον τὰ ἔτη παρέρχονται ἡ κατάστασις ἐπιδεινοῦται. Πῶς θὰ ἀντιμετωπισθῇ; Αὐτὸ εἶναι τὸ ἐρώτημα. Ἡ Κυβέρνησις καταβάλλει προσπαθείας, τὰς ὁποίας εὐχαρίστως ἀναγνωρίζω, ἐν τῷ συνόλῳ ὅμως ἔχει λάβει μέτρα ἀνεπαρκῆ.

Ἀνεγράφη εἰς τὸ 5ετὲς πρόγραμμα ὅτι μόνον ἡ ἐκβιομηχάνισις θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ λύσῃ ἀποφασιστικῶς τὸ πρόβλημα τῆς ὑποαπασχολήσεως. «Ἡ ταχεῖα ἐκβιομηχάνισις τῆς χώρας ἀποτελεῖ πρωταρχικὴν ἐπιδίωξιν, διότι μόνον δι' αὐτῆς θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἀντιμετώπισις τοῦ δημογραφικοῦ προβλήματος καὶ ἡ ἀπορρόφησις τοῦ πλεονάζοντος καὶ ἀργοῦντος σήμερον ἐργατικοῦ δυναμικοῦ».

Δὲν ἐπιθυμῶ νὰ ἀμφισβητήσω ὅτι τὸ 5ετὲς πρόγραμμα μεριμνᾷ καὶ διὰ τὴν γεωργίαν καὶ τὸν τουρισμόν. Ἀλλὰ εἶναι προφανὲς ὅτι τὸ κέντρον τοῦ βάρους θέτει εἰς τὴν ἐκβιομηχάνισιν.

Θὰ συστήσω πρῶτον εἰς τοὺς συντάκτας τοῦ προγράμματος νὰ προετίμων τὸν ὅρον «βιομηχανικὴ ἀνάπτυξις». Καὶ δεύτερον ἐρωτῶ κατὰ ποῖον τρόπον ἡ βιομηχανικὴ ἀνάπτυξις τῶν προσεχῶν ἐτῶν θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ ἀντιμετωπίσῃ αὐτὸ τὸ μέγεθος τοῦ ἐνὸς ἐ-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ
ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Λύριον Κυριακὴν καὶ ὥραν 8.30' π. μ. τελοῦμεν τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίας Τριάδος Ζαρουχλεϊκων ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς ἡμῶν συζύγου, πατρὸς καὶ ἀδελφοῦ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΚΛΟΥΚΙΝΙΩΤΟΥ

Ἡ σύζυγος: Ἀφροδίτη. Τὰ τέκνα: Ἄγγελος, Ἀλέκος, Μιμίκα, Ἄντα, Μαρία Τάκης καὶ Σάσα Βαρνακιώτου. Οἱ γονεῖς. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες αὔριον Κυριακὴν καὶ ὥραν 9.30' π. μ. εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τῶν Ἀγγέλων (Α' νεκροταφεῖον) τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς μας συζύγου, ἀδελφοῦ καὶ θείου

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΟΥΠΟΥΝΑΚΗ

παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην του ὅπως προσέλθωσι καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ σύζυγος, Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες αὔριον Κυριακὴν καὶ ὥραν 9 π. μ. ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ Ἁγίου Βασιλείου Βραχνεϊκων, τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀγαπητοῦ μας συζύγου, πατρὸς καὶ ἀδελφοῦ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΔΗΜ. ΓΚΟΦΑ

παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην των, ὅπως προσέλθωσι καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ σύζυγος (ἐν Ἀμερικῇ). Τὰ τέκνα (ἐν Ἀμερικῇ). Οἱ ἀδελφοί.

ΔΙΑ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΓΡΑΦΙΚΗΝ ΥΛΗΝ
ΒΙΒΛΙΑ-ΧΑΡΤΗΝ
ΠΡΟΤΙΜΩΝΤΕΣ
ΤΑ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ
ΧΑΡ. & ΙΩΑΝ. ΚΑΓΙΑΦΑ
Πάτραι Ἑρμοῦ 14
Ἀθῆναι Λέκκα 12
θὰ μείνετε ἀπόλυτα ἱκανοποιημένοι

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ
ΘΕΑΤΡΟΝ
ΤΗΛ. 36—13
ΘΙΑΣΟΣ
ΧΑΤΖΙΣΚΟΥ-ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗ
ΕΝΑΡΞΙΣ
ΔΕΥΤΕΡΑ 7 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
ΩΡΑ 9.45 Μ.Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ
ΤΕΝΝΕΣΥ ΟΥΙΛΛΙΑΜΣ
ΛΕΩΦΟΡΕΙΟΝ
Ο ΠΟΘΟΣ
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
ΛΑΪΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑΙ
ΠΡΟΣΕΧΩΣ
ΤΟ ΜΕΓΑΛΟΥΡΓΗΜΑ ΤΟΥ
ΝΙΚΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ
Ο ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ
Ἤρχισεν ἡ προπώλησις τῶν εἰσιτηρίων εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου

ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ Η ΜΟΔΑ ΜΕ ΤΙΣ ΓΟΥΝΕΣ

Ἕνα ἀκόμη μοντέλο ἀπὸ τὴν χειμερινὴ συλλογὴ τῶν «Ἑνδεκα Μεγάλων» τοῦ Λονδίνου: Τὸ φοβραρισμένο μὲ γοῦνα παλτὸ προέρχεται ἀπὸ τὸν ἴδιο σχεδιαστή, ὁ ὁποῖος ἐπανέφερε πέρυσι τὸ στὺλ «πρενσές». Εἶναι τουΐντ σὲ ἀπόχρωσι κριθαράλευρου, φτιασμένο ἀπὸ μίγμα μαλλιοῦ, τρίχας καὶ νάϋλον, μὲ κολλάρο ἀπὸ δέρμα κάστορος. Τὸ καπέλλο εἶναι τόκα ἀπὸ μαῦρο βελουτὲ

Ἡ «ἱπταμένη μονὰς» τῆς Σκώτλαντ Γιάρντ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Τὸ ὄνομα τῆς Σκώτλαντ Γιάρντ ἔχει γίνει θρυλικὸν εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Ὁ θρῦλος αὐτὸς ὀφείλεται πολὺ εἰς τὰς ἐπιτυχίας τῆς Μητροπολιτικῆς Ἀστυνομίας τοῦ Λονδίνου εἰς τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τοῦ ἐγκλήματος καὶ εἰς τὰ ἄπειρα ἀστυνομικὰ μυθιστορήματα ποὺ ἔχουν γραφῆ διὰ τὴν «Γιάρντ». Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν δύναμιν τῶν περισσοτέρων ἀπὸ 20.000 ἀνδρῶν ἡ Μητροπολιτικὴ Ἀστυνομία τοῦ Λονδίνου ἔχει ὑπὸ τὰς διαταγάς της μερικοὺς ἀπὸ τοὺς πλέον ἐξησκημένους ἀστυνομικοὺς τοῦ κόσμου, καθὼς καὶ τὰς τελευταίας ἐπιστημονικὰς συσκευὰς διὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῶν ἐγκλημάτων.

Μέσα δὲ εἰς τὴν καρδιὰν τοῦ ὑποκόσμου δρᾷ μία ὁμὰς ἀπὸ 80 ἐπιλέκτους ἀστυνομικούς, οἱ ὁποῖοι ἀποτελοῦν πιθανώτατα τὴν τελειοτέραν αὐτοτελῆ δύναμιν διώξεως τοῦ ἐγκλήματος τῆς ἐποχῆς μας. Ὀνομάζονται: Ἱπταμένη Μονάς. Ζοῦν καὶ ἐργάζονται ἐν τῷ μέσῳ ἐγκληματιῶν· τὰ ὀνόματά των δὲν εἶναι καταχωρημένα εἰς τὴν Σκώτλαντ Γιάρντ, καὶ τὸ δυσκολώτερον πρᾶγμα ποὺ μπορεῖ νὰ γίνῃ εἶναι νὰ κατορθώσῃ νὰ μάθῃ κανεὶς πολλὰ σχετικῶς μὲ τοὺς ἀνθρώπους αὐτοὺς καὶ τὰς κινήσεις των.

Γνωρίζουν ὅλα τὰ μπὰρ εἰς τὰ ὁποῖα συχνάζουν αἱ προσωπικότητες τοῦ ὑποκόσμου καὶ ἔχουν φίλους εἰς αὐτά. Ὅταν γίνῃ ἕνα ἔγκλημα καταφεύγουν εἰς τοὺς συνδέσμους των οἱ ὁποῖοι τοὺς δίδουν συχνὰ ἕνα στοιχεῖον, ποὺ ὁδηγεῖ εἰς τὴν σύλληψιν τοῦ ἐνόχου.

Οἱ ἄνδρες τῆς Ἱπταμένης Μονάδος ἐργάζονται ἐπὶ πολλὰς ὥρας ὑπὸ δυσκόλους καὶ συχνὰ ἐπικινδύνους περιστάσεις. Μεταμφιέζονται εἰς ταχυδρόμους, κτίστας, ἐργάτας καὶ χρησιμοποιοῦν τὰ πλέον ἀπίθανα ὀχήματα. Τὰ περισσότερα ἀνώτερα στελέχη τῆς Ἱπταμένης Μονάδος, καὶ ὁλοκλήρου τῆς Ὑπηρεσίας Ἀνιχνεύσεως Ἐγκλημάτων, εἶναι ἄνθρωποι αὐτοδημιούργητοι. Ἐλάχιστοι ἔχουν πανεπιστημιακὴν μόρφωσιν. Ἡ Σκώτλαντ Γιάρντ ἔχει μίαν ἀπὸ τὰς τελειοτέρας ὑπηρεσίας δακτυλικῶν ἀποτυπωμάτων τῆς Εὐρώπης. Ἐντὸς ὀλίγων δευτερολέπτων οἱ εἰδικοὶ μποροῦν νὰ εἰποῦν ἐὰν τὰ δακτυλικὰ ἀποτυπώματα ἀνήκουν εἰς ἄτομον, τὸ ὁποῖον ἔχει ἄλλοτε συλληφθῆ ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας. Εἰς τὴν Σκώτλαντ Γιάρντ ὑπάρχουν ἐπίσης ἐργαστήρια ὅπου γίνονται χημικαὶ ἀναλύσεις εἰδῶν ἱματισμοῦ, χώματος, αἵματος, ἀνθρωπίνων τριχῶν κ.λ.π. διὰ τὴν ἐξιχνίασιν ἐγκλημάτων καὶ τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ δολοφόνου. Ἐπὶ ὀθόνης μπορεῖ π.χ. νὰ προβληθῇ μὲ εἰδικὸν ἐπιδιασκόπιον εἰς κλίμακα 1000 φορὰς μεγαλυτέραν τοῦ φυσικοῦ μία μόνη τρίχα τῆς κεφαλῆς ἑνὸς ἀτόμου. Ἡ Σκώτλαντ Γιάρντ ἔχει ἰδικόν της ραδιοφωνικὸν σταθμὸν βραχέων κυμάτων. Εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ὅλα τὰ τηλεφωνικὰ κέντρα τοῦ Λονδίνου ἔπαυαν νὰ λειτουργοῦν ἡ Μητροπολιτικὴ Ἀστυνομία θὰ ἐξηκολούθει νὰ εὑρίσκεται ἐν ἐπαφῇ μὲ ὅλα της τὰ παραρτήματα καὶ τὰ αὐτοκίνητα τῆς Ἱπταμένης Μονάδος. Ἡ Σκώτλαντ Γιάρντ εὑρίσκεται ἐπίσης εἰς ἐπαφὴν διὰ τοῦ ἀσυρμάτου μὲ τὰ κεντρικὰ γραφεῖα ὅλων σχεδὸν τῶν Εὐρωπαϊκῶν ἀστυνομικῶν δυνάμεων ἐντεῦθεν καὶ ἐκεῖθεν τοῦ Σιδηροῦ Παραπετάσματος.

ΕΛΛΗΝ ΠΕΡΙΗΓΗΤΙΚΗ ΛΕΣΧΗ
26—27 Δεκεμβρίου 1959
ΒΥΤΙΝΑ—ΑΛΩΝΙΣΤΑΙΝΑ
Πληροφορίαι-δηλώσεις εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Λέσχης, Ραδινοῦ 2, τηλ. 38—82 καὶ 38-39

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΗΠΑ

Ὁ δόκτωρ Σνάϊντερ προσωπικὸς ἰατρὸς τοῦ προέδρου Ἀϊζενχάουερ

ΤΟΝ ΣΥΝΟΔΕΥΕΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΝ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. Ὁ ἐν ἀποστρατείᾳ ὑποστράτηγος τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ὑγειονομικοῦ Σώματος, Χάουαρντ Σνάϊντερ εἶναι προσωπικὸς ἰατρὸς τοῦ Ἀϊζενχάουερ ἀπὸ τὸ τέλος τοῦ πολέμου στὴν Εὐρώπη.

Ὁ Στρατηγὸς ἐγνωρίσθη μὲ τὸν Πρόεδρο τὸ 1945 ὅταν ὁ τελευταῖος ἦταν Ἀνώτατος Στρατιωτικὸς Διοικητὴς τῶν Συμμαχικῶν Δυνάμεων. Τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ὁ Σνάϊντερ ἐσκόπευε νὰ παραιτηθῇ ἔπειτα ἀπὸ 37 ἐτῶν ὑπηρεσία ἀλλὰ ἄλλαξε γνώμη ὅταν ὁ Ἀϊζενχάουερ τὸν παρεκάλεσε νὰ γίνῃ προσωπικός του ἰατρός.

Τὸν Νοέμβριο τοῦ ἰδίου ἔτους ὁ Σνάϊντερ πῆγε μὲ τὸ ἀεροπλάνο στὴν Μπούν τῆς Ἀϊόβα διὰ νὰ θεραπεύσῃ τὸν Ἀϊζενχάουερ ἀπὸ πνευμονία ποὺ εἶχε προσβληθῆ.

Τὸν Μάϊο τοῦ 1946 6 μῆνες μετὰ ποὺ ὁ Ἀϊζενχάουερ διωρίσ